

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 91



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

61ο έτος

9 Απριλίου 2018

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Ανακοίνωση σχετικά με την έναρξη ισχύος της διμερούς συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με μέτρα προληπτικής εποπτείας όσον αφορά την ασφάλιση και την ανασφάλιση 1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/548 του Συμβουλίου, της 6ης Απριλίου 2018, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας 2
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/549 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2018, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο 11
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/550 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2018, για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 για την εφαρμογή της οδηγίας 2008/118/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τις μηχανοργανωμένες διαδικασίες για τη διακίνηση προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης υπό καθεστώς αναστολής των φόρων αυτών 13

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/551 του Συμβουλίου, της 6ης Απριλίου 2018, για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας 16
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/552 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2018, για την επικαιροποίηση των παραπομπών της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου στους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας για ορισμένα προϊόντα 27

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Ανακοίνωση σχετικά με την έναρξη ισχύος της διμερούς συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με μέτρα προληπτικής εποπτείας όσον αφορά την ασφάλιση και την ανασφάλιση

Η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής ανακοίνωσαν εκατέρωθεν την ολοκλήρωση των αναγκαίων διαδικασιών για την έναρξη ισχύος της διμερούς συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με μέτρα προληπτικής εποπτείας όσον αφορά την ασφάλιση και την ανασφάλιση ⁽¹⁾. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 8 αυτής, η εν λόγω συμφωνία τέθηκε σε ισχύ στις 4 Απριλίου 2018.

⁽¹⁾ EE L 258 της 6.10.2017, σ. 4.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/548 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Απριλίου 2018

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 της 30ής Αυγούστου 2017, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 47 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 30 Αυγούστου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509.
- (2) Στις 30 Μαρτίου 2018 η επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΣΑΗΕ») που θεσπίστηκε δυνάμει της απόφασης 1718 (2006) ΣΑΗΕ προσέθεσε ένα πρόσωπο και είκοσι μία οντότητες στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα και όρισε 15 σκάφη για δέσμευση των περιουσιακών τους στοιχείων, 25 σκάφη για απαγόρευση εισόδου σε λιμένα και 12 σκάφη για απονηολόγηση.
- (3) Τα παραρτήματα XIII και XIV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα XIII και XIV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός στο σύνολό του και εφαρμόζεται άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 2018.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
Ε. ΖΑΧΑΡΙΕΒΑ

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 31.8.2017, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- 1) Το πρόσωπο και οι οντότητες που απαριθμούνται κατωτέρω προστίθενται στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που αναφέρεται στο άρθρο 34 παράγραφοι 1 και 3, ως έχει στο παράρτημα XIII του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509:

«α) Φυσικά πρόσωπα

	Ονοματεπώνυμο	Άλλως	Αναγνωριστικά στοιχεία	Ημερ. καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ	Αιτιολογία
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Ημερομηνία γέννησης: 20.10.1957 Αριθ. διαβατηρίου: 302001581	30.3.2018	Ο Tsang Yung Yuan συντόνισε τις εξαγωγές άνθρακα της ΛΔΚ μέσω μεσίτη της ΛΔΚ που ασκεί τη δραστηριότητά του σε τρίτη χώρα, και έχει μακρά ιστορία σε δραστηριότητες αποφυγής κυρώσεων.

β) Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς

	Επωνυμία	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερ. καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ	Άλλες πληροφορίες
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司, CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, Kiva	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης, διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του φορτηγού σκάφους HUA FU που φέρει την παναμαϊκή σημαία, το οποίο φόρτωσε άνθρακα της ΛΔΚ στο Najin της ΛΔΚ στις 24 Σεπτεμβρίου 2017.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ, Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του σκάφους CHON MYONG 1 υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πραγματοποίησε μεταφόρτωση καυσίμων από πλοίο σε πλοίο στα τέλη Δεκεμβρίου του 2017.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου PAEK MA υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαίου από πλοίο σε πλοίο στα μέσα Ιανουαρίου του 2018.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου NAM SAN 8 υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πιστεύεται ότι πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαίου από πλοίο σε πλοίο, και πλοιοκτήτης του σκάφους HAP JANG GANG 6.

	Επωνυμία	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερ. καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ	Άλλες πληροφορίες
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, Kiva	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του σκάφους ASIA Bridge 1. Το νηολογημένο στο Χονγκ Κονγκ “ASIA Bridge 1” φέρεται να έλαβε εντολή στις 19 Οκτωβρίου 2017 από τη Huaxin Shipping να ετοιμαστεί για κατάπλου στο Namro της ΛΔΚ, προκειμένου να φορτώσει άνθρακα με προορισμό το Βιετνάμ. Το “ASIA Bridge 1” έλαβε εντολή από αγνώστου ταυτότητας υπάλληλο της Huaxin Shipping Ltd να ετοιμαστεί ώστε να παραλάβει 8 000 μετρικούς τόνους άνθρακα και στη συνέχεια να καταπλεύσει στο Cam Pha του Βιετνάμ. Ο πλοίαρχος του σκάφους έλαβε εντολή να καλύψει το όνομα του σκάφους και άλλα διακριτικά σήματα με καραβόπανο ενόσω το σκάφος ήταν ελλιμενισμένο στο Namro.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Νήσοι Μάρσαλ	30.3.2018	Το 2017, ο Tsang Yung Yuan (επίσης γνωστός ως Neil Tsang) και ο Kingly Won επιδίωξαν να κλείσουν συμφωνία για τη μεταφορά πετρελαίου του οποίου η εκτιμώμενη αξία υπερέβαινε το 1 εκατομμύριο δολάρια με πετρελαϊκή εταιρεία σε τρίτη χώρα με σκοπό την παράνομη μεταφορά του φορτίου στη ΛΔΚ. Ο Kingly Won ενήργησε ως ναυλομεσίτης για λογαριασμό της εν λόγω πετρελαϊκής εταιρείας, ενώ μια κινεζική εταιρεία προσέγγισε τον Kingly Won προκειμένου να προβεί σε αγορά πετρελαίου ναυτιλίας εξ ονόματός του.
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου CHON MA SAN υπό σημαία ΛΔΚ. Το νηολογημένο στη ΛΔΚ σκάφος CHON MA SAN προέβη σε ετοιμασίες για δραστηριότητες μεταφόρτωσης από πλοίο σε πλοίο στα τέλη Ιανουαρίου του 2018. Ο πλοίαρχος του μηχανοκίνητου δεξαμενόπλοιου YU JONG 2 υπό σημαία ΛΔΚ ανέφερε στις 18 Νοεμβρίου 2017 σε αγνώστου ταυτότητας ελεγκτή ευρισκόμενο στη ΛΔΚ, ότι το σκάφος εκτελούσε ελιγμούς για την αποφυγή καταιγίδας πριν από προβλεπόμενη μεταφόρτωση από πλοίο σε πλοίο. Ο πλοίαρχος εισηγήθηκε να φορτωθεί μαζί με το YU JONG 2 από το υπό ΛΔΚ σημαία δεξαμενόπλοιο CHON MA SAN δεδομένου ότι ήταν καταλληλότερο, λόγω του μεγαλύτερου μεγέθους του CHON MA SAN, για τη μεταφόρτωση από πλοίο σε πλοίο σε συνθήκες καταιγίδας. Αφού το CHON MA SAN εφοδιάστηκε με μαζί με το ένα σκάφος, μεταφόρτωσε 1 168 κιλολίτρα μαζί με το YU JONG 2 στις 19 Νοεμβρίου 2017, μέσω διαδικασίας μεταφόρτωσης από πλοίο σε πλοίο.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon- guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου AN SAN 1 υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πιστεύεται ότι πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο.

	Επωνυμία	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερ. καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ	Άλλες πληροφορίες
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Chilgol 2-dong, Mangyongdae- guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του σκάφους YU PHYONG 5. Στα τέλη Νοεμβρίου του 2017, το YU PHYONG 5 πραγματοποίησε μεταφόρτωση 1 721 μετρικών τόνων μαζούτ από πλοίο σε πλοίο.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Tonghung-dong, Chung-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης των νηολογημένων στη ΛΔΚ δεξαμενό- πλοιων SAM JONG 1 και SAM JONG 2. Πιστεύεται ότι αμφότερα τα σκάφη εισήγαγαν διυλισμένο πετρέλαιο στη ΛΔΚ κατά παράβαση των κυρώσεων του ΟΗΕ στα τέλη Ιανουαρίου του 2018.
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		Rakrang 3-dong, Rakrang- guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Το νηολογημένο στη ΛΔΚ δεξαμενόπλοιο SAM MA 2, υπό την κυ- ριότητα της Korea Samma Shipping Company, πραγματοποίησε με- ταφόρτωση πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο με πλαστά έγγραφα στα μέσα Οκτωβρίου 2017, διεκπεραιώνοντας φόρτωση περίπου 1 600 μετρικών τόνων μαζούτ. Ο πλοίαρχος κλήθηκε να διαγράψει την επωνυμία SAMMA SHIPPING και τις κορεατικές λέξεις που πε- ριέχονται στη σφραγίδα του σκάφους και, αντ' αυτού, να σημειώσει "Hai Xin You 606" προκειμένου να αποκρύψει τα στοιχεία νηολόγη- σης του σκάφους υπό σημαία ΛΔΚ.
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		Puksong 2-dong, Pyongchon- guyok, Pyongyang, ΛΔΚ αριθ. εταιρείας IMO 5434358	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του υπό σημαία ΛΔΚ δεξαμενόπλοιου YU JONG 2, το οποίο φόρτωσε 1 168 κιλόλιτρα μαζούτ στις 19 Νοεμβρίου 2017 μέσω διαδικασίας μεταφόρτωσης από πλοίο σε πλοίο.
67.	KOTI CORP		Panama City, Panama	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του υπό παναμαϊκής σημαίας σκάφους KOTI, το οποίο πραγματοποίησε μεταφόρτωση κατά πάσα πιθανότητα πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο στο υπό ΛΔΚ σημαία KUM UN SAN 3 στις 9 Δεκεμβρίου 2017.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Kumsong 3-dong, Mangyondae- guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Διαχειριστής του δεξαμενόπλοιου YU SON υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πιστεύεται ότι πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	Care of First Oil JV Co Ltd	Jongbaek 1-dong, Rakrang- guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου PAK MA υπό ση- μαία ΛΔΚ, το οποίο πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαίου από πλοίο σε πλοίο στα μέσα Ιανουαρίου του 2018.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Otan-dong, Chung-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου JI SONG 6 υπό ση- μαία ΛΔΚ, το οποίο πιστεύεται ότι πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο στα τέλη Ιανουα- ρίου του 2018. Υπό την κυριότητα της εταιρείας βρίσκονται επίσης τα σκάφη JI SONG 8 και WOORY STAR.

	Επωνυμία	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερ. καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ	Άλλες πληροφορίες
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Σαμόα	30.3.2018	Εταιρεία υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο του Tsang Yung Yuen και η οποία συμμετείχε σε παράνομες μεταφορές άνθρακα της ΛΔΚ.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD	沈忠國際海運有限公司	Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, Κίνα	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης, διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του σκάφους DONG FENG 6, το οποίο φόρτωσε άνθρακα στο Ham- hung της ΛΔΚ στις 11 Ιουλίου 2017 με σκοπό την εξαγωγή κατά παράβαση σχετικών κυρώσεων του ΟΗΕ.
73.	SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING		Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong, Κίνα	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής των υπό σημαία Αγίου Χριστό- φορου και Νέβις σκαφών HAO FAN 2 και HAO FAN 6. Το HAO FAN 6 φόρτωσε άνθρακα στο Nampro της ΛΔΚ στις 27 Αυγούστου 2017. Το HAO FAN 2 φόρτωσε άνθρακα της ΛΔΚ στο Nampro της ΛΔΚ στις 3 Ιουνίου 2017.
74.	WEIHAI WORLD- SHIPPING FREIGHT		419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, Κίνα	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του σκάφους XIN GUANG HAI, το οποίο φόρτωσε άνθρακα στο Taeap της ΛΔΚ στις 27 Οκτω- βρίου 2017 και το οποίο κατέπλευσε με εκτιμώμενη άφιξη στις 14 Νοεμβρίου 2017 στο Cam Pha του Βιετνάμ, το οποίο ωστόσο δεν ακολούθησε τον προορισμό αυτό και, αντ' αυτού, ελλιμενίστηκε στο Port Klang της Μαλαισίας, στις 18 Δεκεμβρίου 2017.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapore 048624, Σιγκαπούρη	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του σκάφους YUK TUNG, το οποίο πραγματοποίησε μεταφόρτωση πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο.»

- 2) Τα σκάφη που απαριθμούνται κατωτέρω προστίθενται στον κατάλογο των σκαφών που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα XIV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, υπό την επικεφαλίδα Α. Σκάφη που υπόκεινται σε κατάσχεση:

«1. Επωνυμία: CHON MYONG 1

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8712362

2. Επωνυμία: AN SAN 1

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 7303803

3. Επωνυμία: YU PHYONG 5

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8605026

4. Επωνυμία: SAM JONG 1

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8405311

5. Επωνυμία: SAM JONG 2

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 7408873

6. Επωνυμία: SAM MA 2

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8106496

7. Επωνυμία: YU JONG 2

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8604917

8. Επωνυμία: PAEK MA

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9066978

9. Επωνυμία: JI SONG 6

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8898740

10. Επωνυμία: CHON MA SAN

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8660313

11. Επωνυμία: NAM SAN 8*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8122347

12. Επωνυμία: YU SON*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8691702

13. Επωνυμία: WOORY STAR*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8408595

14. Επωνυμία: JI SONG 8*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8503228

15. Επωνυμία: HAP JANG GANG 6*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 9066540».

- 3) Τα σκάφη που απαριθμούνται κατωτέρω προστίθενται στον κατάλογο των σκαφών που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα XIV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509, υπό την επικεφαλίδα Β. Σκάφη στα οποία απαγορεύθηκε η είσοδος σε λιμένες:

«9. Επωνυμία: CHON MYONG 1*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8712362

10. Επωνυμία: AN SAN 1*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 7303803

11. Επωνυμία: YU PHYONG 5*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8605026

12. Επωνυμία: SAM JONG 1*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8405311

13. Επωνυμία: SAM JONG 2*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 7408873

14. Επωνυμία: SAM MA 2*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8106496

15. Επωνυμία: YU JONG 2*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8604917

16. Επωνυμία: PAEK MA*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 9066978

17. Επωνυμία: JI SONG 6*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8898740

18. Επωνυμία: CHON MA SAN*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8660313

19. Επωνυμία: NAM SAN 8*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8122347

20. Επωνυμία: YU SON*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8691702

21. Επωνυμία: WOORY STAR*Συμπληρωματικές πληροφορίες***22. Επωνυμία: ASIA Bridge 1***Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8916580

23. Επωνυμία: XIN GUANG HAI*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 9004700

24. Επωνυμία: HUA FU*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 9020003

25. Επωνυμία: YUK TUNG

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9030591

26. Επωνυμία: KOTI

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9417115

27. Επωνυμία: DONG FENG 6

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9008201

28. Επωνυμία: HAO FAN 2

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8747604

29. Επωνυμία: HAO FAN 6

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8628597

30. Επωνυμία: JIN HYE

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8518572

31. Επωνυμία: FAN KE

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8914934

32. Επωνυμία: WAN HENG 11

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8791667

33. Επωνυμία: MIN NING DE YOU 078

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: ουδέν».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/549 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 2018

σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο ε),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 θεσπίστηκε ονοματολογία εμπορευμάτων (εφεξής καλούμενη «Συνδυασμένη Ονοματολογία» ή «ΣΟ»), η οποία παρατίθεται στο παράρτημα I του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στη συμπληρωματική σημείωση 6 του κεφαλαίου 17 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας ορίζεται το «σιρόπι ινουλίνης» κατά την έννοια των διακρίσεων ΣΟ 1702 60 80 και 1702 90 80. Πρόκειται για προϊόν που λαμβάνεται άμεσα μετά την υδρόλυση ινουλίνης ή ολιγοφρουκτόζης και περιέχει, σε ξερή κατάσταση, ορισμένη ποσότητα φρουκτόζης υπό μορφή ελεύθερη ή υπό μορφή ζαχαρόζης.
- (3) Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 και του άρθρου 7 στοιχείο α) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1294/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, η «δοκιμή ικανότητας του 2016 για τη ζάχαρη και τα προϊόντα που περιέχουν ζάχαρη» ⁽³⁾ πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο της δράσης 2 ⁽⁴⁾ του ευρωπαϊκού δικτύου τελωνειακών εργαστηρίων. Από τη δοκιμή διαπιστώθηκε ότι τα τελωνειακά εργαστήρια στην Ένωση ερμηνεύουν με διαφορετικό τρόπο τη φράση «φρουκτόζη υπό μορφή ελεύθερη ή υπό μορφή ζαχαρόζης» που αναφέρεται στη συμπληρωματική σημείωση 6 του κεφαλαίου 17.
- (4) Ως εκ τούτου, το κείμενο της εν λόγω συμπληρωματικής σημείωσης θα πρέπει να αποσαφηνιστεί. Η ποσότητα περιεχόμενων ζαχάρων —εκφραζόμενη σε ξερή ύλη— θα πρέπει να προσδιορίζεται με τη μέθοδο της υγρής χρωματογραφίας υψηλής απόδοσης, η οποία αποτελεί την πλέον ακριβή διαθέσιμη μέθοδο.
- (5) Για λόγους διατήρησης της ασφάλειας δικαίου, είναι αναγκαία η τροποποίηση της εν λόγω συμπληρωματικής σημείωσης με την προσθήκη νέου εδαφίου στο υπάρχον κείμενο.
- (6) Για την εξασφάλιση της ομοιόμορφης ερμηνείας της Συνδυασμένης Ονοματολογίας σε ολόκληρη την Ένωση, όσον αφορά τον ορισμό του σιροπιού ινουλίνης που καλύπτεται από τους κωδικούς των διακρίσεων ΣΟ 1702 60 80 και 1702 90 80, θα πρέπει να τροποποιηθεί η συμπληρωματική σημείωση 6 του κεφαλαίου 17 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας.
- (7) Συνεπώς, το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο δεύτερο μέρος, κεφάλαιο 17, συμπληρωματική σημείωση 6 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, η οποία παρατίθεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η ποσότητα της “φρουκτόζης υπό μορφή ελεύθερη ή υπό μορφή ζαχαρόζης” προσδιορίζεται με χρήση του τύπου $F + 0,5 S/0,95$, υπολογιζόμενη σε ξερή ύλη, όπου “F” είναι η περιεκτικότητα σε φρουκτόζη και “S” είναι η περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, όπως προσδιορίζονται με τη μέθοδο της υγρής χρωματογραφίας υψηλής απόδοσης.».

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1294/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Ευρωπαϊκή Ένωση για την περίοδο 2014-2020 (Τελωνεία 2020) και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 624/2007/ΕΚ (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 209).

⁽³⁾ Τελική έκθεση που εκδόθηκε στις 24 Απριλίου 2017 από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και διανεμήθηκε στο ευρωπαϊκό δίκτυο τελωνειακών εργαστηρίων.

⁽⁴⁾ Η δράση 2 αφορά συγκρίσεις και επικυρώσεις μεθόδων των τελωνειακών εργαστηρίων.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 2018.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/550 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 2018

για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 για την εφαρμογή της οδηγίας 2008/118/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τις μηχανοργανωμένες διαδικασίες για τη διακίνηση προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης υπό καθεστώς αναστολής των φόρων αυτών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2008/118/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με το γενικό καθεστώς των ειδικών φόρων κατανάλωσης και για την κατάργηση της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 29 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θεσπίστηκε ονοματολογία των εμπορευμάτων, η «Συνδυασμένη Ονοματολογία», η οποία ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του κοινού δασμολογίου, των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου της Ένωσης και άλλων πολιτικών της Ένωσης που αφορούν την εισαγωγή ή εξαγωγή εμπορευμάτων.
- (2) Για τη συμπλήρωση ορισμένων πεδίων δεδομένων στα μηνύματα που ανταλλάσσονται για τους σκοπούς των άρθρων 21 έως 25 της οδηγίας 2008/118/ΕΚ, πρέπει να χρησιμοποιούνται οι κωδικοί που απαριθμούνται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (3) Τα προϊόντα που υπάγονται στις διατάξεις της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ περιγράφονται με παραπομπές στους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2031/2001 της Επιτροπής ⁽⁵⁾.
- (4) Ορισμένα ενεργειακά προϊόντα απαριθμούνται στον πίνακα του σημείου 11 (Προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης) του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 και περιγράφονται με παραπομπές στους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2031/2001.
- (5) Σύμφωνα με τις τροποποιήσεις του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, οι πλέον πρόσφατες από τις οποίες θεσπίστηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1925 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, οι κωδικοί της Συνδυασμένης Ονοματολογίας για ορισμένα ενεργειακά προϊόντα που αναφέρονται στην οδηγία 2003/96/ΕΚ έχουν αντικατασταθεί με νέους κωδικούς.
- (6) Σύμφωνα με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/552 της Επιτροπής ⁽⁷⁾, οι κωδικοί της Συνδυασμένης Ονοματολογίας για ορισμένα ενεργειακά προϊόντα που υπάγονται στις διατάξεις της οδηγίας 2003/96/ΕΚ έχουν επικαιροποιηθεί βάσει των αλλαγών της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, οι πλέον πρόσφατες από τις οποίες θεσπίστηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1925.
- (7) Είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι οι κωδικοί της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που χρησιμοποιούνται για την περιγραφή των ενεργειακών προϊόντων τα οποία απαριθμούνται στο σημείο 11 (Προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης) του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009 είναι οι κωδικοί της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, στην οποία παραπέμπει η οδηγία 2003/96/ΕΚ, όπως επικαιροποιήθηκε με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/552.
- (8) Σύμφωνα με την οδηγία 95/60/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁸⁾, δεν απαιτείται η εφαρμογή του κοινού δείκτη φορολογικής σήμανσης σε καύσιμα αεριοποιημένων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2710 19 21. Επομένως, ο κωδικός αυτός δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για την περιγραφή μη ιχνηθετημένου φωτιστικού πετρελαίου (κηροζίνης).

⁽¹⁾ ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 12.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 684/2009 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2009, για την εφαρμογή της οδηγίας 2008/118/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τις μηχανοργανωμένες διαδικασίες για τη διακίνηση προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης υπό καθεστώς αναστολής των φόρων αυτών (ΕΕ L 197 της 29.7.2009, σ. 24).

⁽⁴⁾ Οδηγία 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 283 της 31.10.2003, σ. 51).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2031/2001 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2001, που τροποποιεί το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 279 της 23.10.2001, σ. 1).

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1925 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2017, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 282 της 31.10.2017, σ. 1).

⁽⁷⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/552 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2018, για την επικαιροποίηση των αναφορών στην οδηγία 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου στους κωδικούς της συνδυασμένης ονοματολογίας για ορισμένα ενεργειακά προϊόντα (βλέπε σελίδα 27 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

⁽⁸⁾ Οδηγία 95/60/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1995, σχετικά με τη φορολογική σήμανση του πετρελαίου ντίζελ και του φωτιστικού πετρελαίου (ΕΕ L 291 της 6.12.1995, σ. 46).

- (9) Η περιγραφή για τον E490 κωδικό προϊόντος που υπόκειται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης αναφέρεται σε ευρύ φάσμα κωδικών ΣΟ, αλλά μόνον ορισμένοι από αυτούς θα πρέπει να καλύπτονται από τον εν λόγω κωδικό προϊόντος που υπόκειται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ. Επομένως, θα πρέπει να αποσαφηνιστεί η περιγραφή του για να περιλαμβάνει μόνο τους σχετικούς κωδικούς ΣΟ.
- (10) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 684/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ειδικών φόρων κατανάλωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον πίνακα του σημείου 11 (Προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης) του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 684/2009, οι σειρές με προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης με κωδικούς από E410 έως E490 και τους κωδικούς E910 και E920 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

EPC	CAT	UNIT	Περιγραφή	A	P	D
E410	E	2	Βενζίνη με μόλυβδο που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2710 12 31, 2710 12 51 και 2710 12 59 [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y
E420	E	2	Αμόλυβδη βενζίνη που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2710 12 31, 2710 12 41, 2710 12 45 και 2710 12 49 [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y
E430	E	2	Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης (DIESEL), μη ιχνηθετημένο, που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17 και 2710 20 19 [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y
E440	E	2	Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης (DIESEL), ιχνηθετημένο, που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17 και 2710 20 19 [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y
E450	E	2	Φωτιστικό πετρέλαιο (κηροζίνη), που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2710 19 21 και μη ιχνηθετημένο φωτιστικό πετρέλαιο (κηροζίνη), που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2710 19 25 [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y
E460	E	2	Φωτιστικό πετρέλαιο (κηροζίνη), ιχνηθετημένο, που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2710 19 25 [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y
E470	E	1	Πετρέλαιο εξωτερικής καύσης (βαρύ πετρέλαιο/μαζούτ) που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2710 19 62, 2710 19 64, 2710 19 68, 2710 20 31, 2710 20 35 και 2710 20 39 [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	N
E480	E	2	Προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2710 12 21, 2710 12 25, 2710 19 29 και 2710 20 90 (μόνο για τα προϊόντα των οποίων λιγότερο από το 90 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) αποστάζει σε θερμοκρασία 210 °C και τουλάχιστον το 65 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) αποστάζει σε θερμοκρασία 250 °C, σύμφωνα με τη μέθοδο ISO 3405 (ισοδύναμη προς τη μέθοδο ASTM D 86)) σε χύδην εμπορικές διακινήσεις [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y

EPC	CAT	UNIT	Περιγραφή	A	P	D
E490	E	2	Προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2710 12 11, 2710 12 15, 2710 12 70, 2710 12 90, 2710 19 11, 2710 19 15, 2710 19 31, 2710 19 35, 2710 19 51 και 2710 19 55. [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y
E910	E	2	Μονο-αλκυλεστέρες λιπαρών οξέων, που περιέχουν κατά βάρος 96,5 % ή περισσότερο εστέρες (FAMAΕ) που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3826 00 10 [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο η) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y
E920	E	2	Προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 3824 99 86, 3824 99 92 (εκτός από παρασκευάσματα κατά της σκουριάς που περιέχουν αμίνες ως ενεργά στοιχεία και διαλυτικά και αραιωτικά ανόργανα μείγματα, για βερνίκια και παρόμοια προϊόντα), 3824 99 93, 3824 99 96 (εκτός από παρασκευάσματα κατά της σκουριάς που περιέχουν αμίνες ως ενεργά στοιχεία και διαλυτικά και αραιωτικά ανόργανα μείγματα, για βερνίκια και παρόμοια προϊόντα) και 3826 00 90, εάν προορίζονται για χρήση ως καύσιμα θέρμανσης ή καύσιμα κινητήρων [άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο η) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ]	N	N	Y

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 15η Σεπτεμβρίου 2018.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 2018.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/551 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Απριλίου 2018

για την εφαρμογή της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου της 27ης Μαΐου 2016 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Μαΐου 2016 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849.
- (2) Στις 30 Μαρτίου 2018 η επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΣΑΗΕ») που θεσπίστηκε δυνάμει της απόφασης 1718 (2006) ΣΑΗΕ προσέθεσε ένα πρόσωπο και είκοσι μία οντότητες στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα και όρισε 15 σκάφη για δέσμευση των περιουσιακών τους στοιχείων, 25 σκάφη για απαγόρευση εισόδου σε λιμένα και 12 σκάφη για απονηολόγηση.
- (3) Τα παραρτήματα I και IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ EE L 141 της 28.5.2016, σ. 79.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- 1) Το πρόσωπο και οι οντότητες που απαριθμούνται κατωτέρω προστίθενται στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα I της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849:

«Α. Πρόσωπα

	Ονοματεπώνυμο	Άλλως	Ημερομηνία γέννησης	Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ	Αιτιολογία
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Ημερομηνία γέννησης: 20.10.1957 Αριθ. διαβατηρίου: 302001581	30.3.2018	Ο Tsang Yung Yuan συντόνισε τις εξαγωγές άνθρακα της ΛΔΚ μέσω μεσίτη της ΛΔΚ που ασκεί τη δραστηριότητά του σε τρίτη χώρα, και έχει μακρά ιστορία σε δραστηριότητες αποφυγής κυρώσεων.

Β. Οντότητες

	Επωνυμία	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ	Άλλες πληροφορίες
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司; CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, Kiva	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης, διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του φορτηγού σκάφους HUA FU που φέρει την παναμαϊκή σημαία, το οποίο φόρτωσε άνθρακα της ΛΔΚ στο Najin της ΛΔΚ στις 24 Σεπτεμβρίου 2017.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ, Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του σκάφους CHON MYONG 1 υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πραγματοποίησε μεταφόρτωση καυσίμων από πλοίο σε πλοίο στα τέλη Δεκεμβρίου του 2017.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου ΡΑΕΚ ΜΑ υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαίου από πλοίο σε πλοίο στα μέσα Ιανουαρίου του 2018.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου ΝΑΜ ΣΑΝ 8 υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πιστεύεται ότι πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαίου από πλοίο σε πλοίο, και πλοιοκτήτης του σκάφους HAP JANG GANG 6.

	Επωνυμία	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ	Άλλες πληροφορίες
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, Kiva	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του ASIA Bridge 1. Το νηολογημένο στο Χονγκ Κονγκ “ASIA Bridge 1” φέρεται να έλαβε εντολή στις 19 Οκτωβρίου 2017 από τη Huaxin Shipping να ετοιμαστεί για κατάπλου στο Namro της ΛΔΚ, προκειμένου να φορτώσει άνθρακα με προορισμό το Βιετνάμ. Το “ASIA Bridge 1” έλαβε εντολή από αγνώστου ταυτότητας υπάλληλο της Huaxin Shipping Ltd να ετοιμαστεί ώστε να παραλάβει 8 000 μετρικούς τόνους άνθρακα και στη συνέχεια να καταπλεύσει στο Cam Pha του Βιετνάμ. Ο πλοίαρχος του σκάφους έλαβε εντολή να καλύψει το όνομα του σκάφους και άλλα διακριτικά σήματα με καραβόπανο ενόσω το σκάφος ήταν ελλιμενισμένο στο Namro.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Νήσοι Μάρσαλ	30.3.2018	Το 2017, ο Tsang Yung Yuan (επίσης γνωστός ως Neil Tsang) και ο Kingly Won επιδίωξαν να κλείσουν συμφωνία για τη μεταφορά πετρελαίου του οποίου η εκτιμώμενη αξία υπερέβαινε το 1 εκατομμύριο δολάρια με πετρελαϊκή εταιρεία σε τρίτη χώρα με σκοπό την παράνομη μεταφορά του φορτίου στη ΛΔΚ. Ο Kingly Won ενήργησε ως ναυλομεσίτης για λογαριασμό της εν λόγω πετρελαϊκής εταιρείας, ενώ μια κινεζική εταιρεία προσέγγισε τον Kingly Won προκειμένου να προβεί σε αγορά πετρελαίου ναυτιλίας εξ ονόματός του.
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου CHON MA SAN υπό σημαία ΛΔΚ. Το νηολογημένο στη ΛΔΚ σκάφος CHON MA SAN υπό σημαία ΛΔΚ προέβη σε ετοιμασίες για δραστηριότητες μεταφόρτωσης από πλοίο σε πλοίο στα τέλη Ιανουαρίου του 2018. Ο πλοίαρχος του μηχανοκίνητου δεξαμενόπλοιου YU JONG 2 υπό σημαία ΛΔΚ ανέφερε στις 18 Νοεμβρίου 2017 σε αγνώστου ταυτότητας ελεγκτή ευρισκόμενο στη ΛΔΚ, ότι το σκάφος εκτελούσε ελιγμούς για την αποφυγή καταιγίδας πριν από προβλεπόμενη μεταφόρτωση από πλοίο σε πλοίο. Ο πλοίαρχος εισηγήθηκε να φορτωθεί μαζί με το YU JONG 2 από το υπό ΛΔΚ σημαία δεξαμενόπλοιο CHON MA SAN δεδομένου ότι ήταν καταλληλότερο, λόγω του μεγαλύτερου μεγέθους του CHON MA SAN, για τη μεταφόρτωση από πλοίο σε πλοίο σε συνθήκες καταιγίδας. Αφού το CHON MA SAN εφοδιάστηκε με μαζί με το YU JONG 2 από ένα σκάφος, μεταφόρτωσε 1 168 κιλολίτρα μαζί με το YU JONG 2 στις 19 Νοεμβρίου 2017, μέσω διαδικασίας μεταφόρτωσης από πλοίο σε πλοίο.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου AN SAN 1 υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πιστεύεται ότι πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο.

	Επωνυμία	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ	Άλλες πληροφορίες
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του σκάφους YU PHYONG 5. Στα τέλη Νοεμβρίου του 2017, το YU PHYONG 5 πραγματοποίησε μεταφόρτωση 1 721 μετρικών τόνων μαζούτ από πλοίο σε πλοίο.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Tonghung-dong, Chung-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης των νηολογημένων στη ΛΔΚ δεξαμενό-πλοιων SAM JONG 1 και SAM JONG 2. Πιστεύεται ότι αμφότερα τα σκάφη εισήγαγαν διυλισμένο πετρέλαιο στη ΛΔΚ κατά παράβαση των κυρώσεων του ΟΗΕ στα τέλη Ιανουαρίου του 2018.
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Το νηολογημένο στη ΛΔΚ δεξαμενόπλοιο SAM MA 2, υπό την ιδιοκτησία της Korea Samma Shipping Company, πραγματοποίησε μεταφόρτωση πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο με πλαστά έγγραφα στα μέσα Οκτωβρίου του 2017, φορτώνοντας περίπου 1 600 μετρικούς τόνους μαζούτ. Ο πλοίαρχος κλήθηκε να διαγράψει την επωνυμία SAMMA SHIPPING και τις κορεατικές λέξεις που περιέχονται στη σφραγίδα του σκάφους και, αντ' αυτού, να σημειώσει "Hai Xin You 606" προκειμένου να αποκρύψει τα στοιχεία νηολόγησης του σκάφους υπό σημαία ΛΔΚ.
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		Puksong 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ αριθ. εταιρείας IMO 5434358	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του υπό σημαία ΛΔΚ δεξαμενόπλοιου YU JONG 2, το οποίο φόρτωσε 1 168 κιλολίτρα μαζούτ στις 19 Νοεμβρίου 2017 μέσω μεταφόρτωσης από πλοίο σε πλοίο.
67.	KOTI CORP		Panama City, Παναμάς	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του υπό παναμαϊκής σημαίας σκάφους KOTI, το οποίο πραγματοποίησε μεταφόρτωση κατά πάσα πιθανότητα πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο στο υπό ΛΔΚ σημαία KUM UN SAN στις 9 Δεκεμβρίου 2017.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Kumsong 3-dong, Mangyondae-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Διαχειριστής του δεξαμενόπλοιου YU SON υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πιστεύεται ότι πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	Care of First Oil JV Co Ltd	Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου PAEK MA υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαίου από πλοίο σε πλοίο στα μέσα Ιανουαρίου του 2018.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Otan-dong, Chung-guyok, Pyongyang, ΛΔΚ	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης του δεξαμενόπλοιου JI SONG 6 υπό σημαία ΛΔΚ, το οποίο πιστεύεται ότι πραγματοποίησε δραστηριότητες μεταφόρτωσης πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο στα τέλη Ιανουαρίου του 2018. Υπό την κυριότητα της εταιρείας βρίσκονται επίσης τα σκάφη JI SONG 8 και WOORY STAR.

	Επωνυμία	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ	Άλλες πληροφορίες
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Σαμόα	30.3.2018	Εταιρεία υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο του Tsang Yung Yuen και η οποία συμμετείχε σε παράνομες μεταφορές άνθρακα της ΛΔΚ.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD		Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, Κίνα	30.3.2018	Εγγεγραμμένος πλοιοκτήτης, διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του σκάφους DONG FENG 6, το οποίο φόρτωσε άνθρακα στο Ham-hung της ΛΔΚ στις 11 Ιουλίου 2017 με σκοπό την εξαγωγή κατά παράβαση σχετικών κυρώσεων του ΟΗΕ.
73.	SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING	沈忠國際海運有限公司	Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong, Κίνα	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής των υπό σημαία Αγίου Χριστόφορου και Νέβις σκαφών HAO FAN 2 και HAO FAN 6. Το HAO FAN 6 φόρτωσε άνθρακα στο Nampro της ΛΔΚ στις 27 Αυγούστου 2017. Το HAO FAN 2 φόρτωσε άνθρακα της ΛΔΚ στο Nampro της ΛΔΚ στις 3 Ιουνίου 2017.
74.	WEIHAI WORLD-SHIPPING FREIGHT		419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, Κίνα	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του σκάφους XIN GUANG HAI, το οποίο φόρτωσε άνθρακα στο Taeap της ΛΔΚ στις 27 Οκτωβρίου 2017 και το οποίο κατέπλευσε με εκτιμώμενη άφιξη στις 14 Νοεμβρίου 2017 στο Cam Pha του Βιετνάμ, το οποίο ωστόσο δεν ακολούθησε τον προορισμό αυτό και, αντ' αυτού, ελλιμενίστηκε στο Port Klang της Μαλαισίας, στις 18 Δεκεμβρίου 2017.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapore 048624, Σιγκαπούρη	30.3.2018	Διαχειριστής και εμπορικός διευθυντής του σκάφους YUK TUNG, το οποίο πραγματοποίησε μεταφόρτωση πετρελαιοειδών από πλοίο σε πλοίο.»

- 2) Τα σκάφη που απαριθμούνται κατωτέρω προστίθενται στον κατάλογο των σκαφών που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, υπό την επικεφαλίδα Α. Σκάφη που άλλαξαν σημαία

«1. **Επωνυμία:** ASIA Bridge 1

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8916580

2. **Επωνυμία:** XIN GUANG HAI

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9004700

3. **Επωνυμία:** HUA FU

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9020003

4. **Επωνυμία:** YUK TUNG

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9030591

5. **Επωνυμία:** ΚΟΤΙ

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9417115

6. **Επωνυμία:** DONG FENG 6

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9008201

7. **Επωνυμία:** HAO FAN 2

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8747604

8. **Επωνυμία:** HAO FAN 6

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8628597

9. **Επωνυμία:** JIN HYE

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8518572

10. **Επωνυμία:** FAN KE

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8914934

11. **Επωνυμία:** WAN HENG 11

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8791667

12. **Επωνυμία:** MIN NING DE YOU 078

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: ουδέν»

- 3) Τα σκάφη που απαριθμούνται κατωτέρω προστίθενται στον κατάλογο των σκαφών που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, υπό την επικεφαλίδα Δ. Σκάφη στα οποία απαγορεύθηκε η είσοδος σε λιμένες

«9. **Επωνυμία:** CHON MYONG 1

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8712362

10. **Επωνυμία:** AN SAN 1

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 7303803

11. **Επωνυμία:** YU PHYONG 5

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8605026

12. **Επωνυμία:** SAM JONG 1

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8405311

13. **Επωνυμία:** SAM JONG 2

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 7408873

14. **Επωνυμία:** SAM MA 2

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8106496

15. **Επωνυμία:** YU JONG 2

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8604917

16. **Επωνυμία:** PAEK MA

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9066978

17. Επωνυμία: JI SONG 6*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8898740

18. Επωνυμία: CHON MA SAN*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8660313

19. Επωνυμία: NAM SAN 8*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8122347

20. Επωνυμία: YU SON*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8691702

21. Επωνυμία: WOORY STAR*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8408595

22. Επωνυμία: ASIA Bridge 1*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8916580

23. Επωνυμία: XIN GUANG HAI*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 9004700

24. Επωνυμία: HUA FU*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 9020003

25. Επωνυμία: YUK TUNG*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 9030591

26. Επωνυμία: KOTI*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 9417115

27. **Επωνυμία:** DONG FENG 6

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9008201

28. **Επωνυμία:** HAO FAN 2

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8747604

29. **Επωνυμία:** HAO FAN 6

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8628597

30. **Επωνυμία:** JIN HYE

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8518572

31. **Επωνυμία:** FAN KE

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8914934

32. **Επωνυμία:** WAN HENG 11

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8791667

33. **Επωνυμία:** MIN NING DE YOU 078

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: ουδέν»

- 4) Τα σκάφη που απαριθμούνται κατωτέρω προστίθενται στον κατάλογο των σκαφών που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849, υπό την επικεφαλίδα Ε. Σκάφη που υπόκεινται σε δέσμευση περιουσιακών στοιχείων

«1. **Επωνυμία:** CHON MYONG 1

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8712362

2. **Επωνυμία:** AN SAN 1

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 7303803

3. **Επωνυμία:** YU PHYONG 5

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8605026

4. Επωνυμία: SAM JONG 1*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8405311

5. Επωνυμία: SAM JONG 2*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 7408873

6. Επωνυμία: SAM MA 2*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8106496

7. Επωνυμία: YU JONG 2*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8604917

8. Επωνυμία: PAEK MA*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 9066978

9. Επωνυμία: JI SONG 6*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8898740

10. Επωνυμία: CHON MA SAN*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8660313

11. Επωνυμία: NAM SAN 8*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8122347

12. Επωνυμία: YU SON*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8691702

13. Επωνυμία: WOORY STAR*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

IMO: 8408595

14. **Επωνυμία:** JI SONG 8

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8503228

15. **Επωνυμία:** HAP JANG GANG 6

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9066540»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/552 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Απριλίου 2018

για την επικαιροποίηση των παραπομπών της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου στους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας για ορισμένα προϊόντα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 ⁽²⁾ θεσπίστηκε ονοματολογία εμπορευμάτων, εφεξής η «Συνδυασμένη Ονοματολογία», ώστε να πληρούνται οι απαιτήσεις του κοινού δασμολογίου, των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου της Ένωσης και άλλων πολιτικών της Ένωσης που αφορούν την εισαγωγή ή εξαγωγή εμπορευμάτων.
- (2) Τα προϊόντα τα οποία υπάγονται στις διατάξεις της οδηγίας 2003/96/ΕΚ περιγράφονται με παραπομπές στους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2031/2001 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (3) Σύμφωνα με τις τροποποιήσεις του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, ο οποίος τροποποιήθηκε τελευταία με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1925 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, οι κωδικοί της Συνδυασμένης Ονοματολογίας για ορισμένα προϊόντα που αναφέρονται στην οδηγία 2003/96/ΕΚ αντικαταστάθηκαν από νέους κωδικούς.
- (4) Είναι επομένως σκόπιμο να επικαιροποιηθούν οι παραπομπές σε ορισμένους κωδικούς που χρησιμοποιούνται στην οδηγία 2003/96/ΕΚ ώστε να διασφαλιστεί ότι κατά την περιγραφή των προϊόντων που αναφέρονται στην εν λόγω οδηγία χρησιμοποιούνται οι νέοι κωδικοί της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, όπως επικαιροποιήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1925.
- (5) Η απόφαση για την επικαιροποίηση των παραπομπών σε ορισμένους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας δεν πρέπει να συνεπάγεται αλλαγές στους ελάχιστους φορολογικούς συντελεστές που εφαρμόζονται σύμφωνα με την οδηγία 2003/96/ΕΚ ή στην προσθήκη ή αφαίρεση ενεργειακών προϊόντων.
- (6) Συνεπώς, η οδηγία 2003/96/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ειδικών φόρων κατανάλωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι παραπομπές στην οδηγία 2003/96/ΕΚ σε ορισμένους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2031/2001 επικαιροποιούνται με παραπομπές στους αντίστοιχους κωδικούς του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/1925:

- 1) στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο η), ο κωδικός «3824 90 99» αντικαθίσταται από τους κωδικούς «3824 99 86, 3824 99 92 (εκτός από παρασκευάσματα κατά της σκουριάς, που περιέχουν αμίνες ως ενεργά στοιχεία και διαλυτικά και αραιωτικά ανόργανα μείγματα, για βερνίκια και παρόμοια προϊόντα), 3824 99 93, 3824 99 96 (εκτός από παρασκευάσματα κατά της σκουριάς, που περιέχουν αμίνες ως ενεργά στοιχεία και διαλυτικά και αραιωτικά ανόργανα μείγματα, για βερνίκια και παρόμοια προϊόντα), 3826 00 10 και 3826 00 90»

⁽¹⁾ ΕΕ L 283 της 31.10.2003, σ. 51.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2031/2001 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2001, που τροποποιεί το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 279 της 23.10.2001, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1925 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2017, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 282 της 31.10.2017, σ. 1).

2) στο άρθρο 16 παράγραφος 1, οι παραπομπές σε ορισμένους κωδικούς επικαιροποιούνται ως εξής:

- α) στο πρώτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση, ο κωδικός «3824 90 55» αντικαθίσταται από τον κωδικό «3824 99 55»,
- β) στο πρώτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση, οι κωδικοί «3824 90 80 έως 3824 90 99» αντικαθίστανται από τους κωδικούς «3824 99 80, 3824 99 85, 3824 99 86, 3824 99 92 (εκτός από παρασκευάσματα κατά της σκουριάς, που περιέχουν αμίνες ως ενεργά στοιχεία και διαλυτικά και αραιωτικά ανόργανα μείγματα, για βερνίκια και παρόμοια προϊόντα), 3824 99 93, 3824 99 96 (εκτός από παρασκευάσματα κατά της σκουριάς, που περιέχουν αμίνες ως ενεργά στοιχεία και διαλυτικά και αραιωτικά ανόργανα μείγματα, για βερνίκια και παρόμοια προϊόντα), 3826 00 10 και 3826 00 90»·
- γ) στο δεύτερο εδάφιο, ο κωδικός «2851 00 10» αντικαθίσταται από τον κωδικό «2853 90 10»·

3) στο άρθρο 20 παράγραφος 1, οι παραπομπές σε ορισμένους κωδικούς επικαιροποιούνται ως εξής:

- α) στο στοιχείο γ) πρώτη πρόταση, οι κωδικοί «2710 11 έως 2710 19 69» αντικαθίστανται από τους κωδικούς «2710 12 έως 2710 19 68 και 2710 20 έως 2710 20 39 και 2710 20 90 (μόνο για προϊόντα των οποίων λιγότερο από το 90 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) αποστάζει σε θερμοκρασία 210 °C και τουλάχιστον το 65 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) αποστάζει σε θερμοκρασία 250 °C, σύμφωνα με τη μέθοδο ISO 3405 (ισοδύναμη προς τη μέθοδο ASTM D 86))»·
- β) στο στοιχείο γ) δεύτερη πρόταση, ο κωδικός «2710 11 21» αντικαθίσταται από τον κωδικό «2710 12 21»·
- γ) στο στοιχείο γ) δεύτερη πρόταση, ο κωδικός «2710 11 25» αντικαθίσταται από τον κωδικό «2710 12 25»·
- δ) στο στοιχείο γ) δεύτερη πρόταση, ο κωδικός «2710 19 29» αντικαθίσταται από τους κωδικούς «2710 19 29 και 2710 20 90 (μόνο για προϊόντα των οποίων λιγότερο από το 90 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) αποστάζει σε θερμοκρασία 210 °C και τουλάχιστον το 65 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) αποστάζει σε θερμοκρασία 250 °C, σύμφωνα με τη μέθοδο ISO 3405 (ισοδύναμη προς τη μέθοδο ASTM D 86))»·
- ε) στο στοιχείο η), ο κωδικός «3824 90 99» αντικαθίσταται από τους κωδικούς «3824 99 86, 3824 99 92 (εκτός από παρασκευάσματα κατά της σκουριάς, που περιέχουν αμίνες ως ενεργά στοιχεία και διαλυτικά και αραιωτικά ανόργανα μείγματα, για βερνίκια και παρόμοια προϊόντα), 3824 99 93, 3824 99 96 (εκτός από παρασκευάσματα κατά της σκουριάς, που περιέχουν αμίνες ως ενεργά στοιχεία και διαλυτικά και αραιωτικά ανόργανα μείγματα, για βερνίκια και παρόμοια προϊόντα), 3826 00 10 και 3826 00 90»·

4) στο παράρτημα I, οι παραπομπές σε ορισμένους κωδικούς επικαιροποιούνται ως εξής:

- α) ο πίνακας Α επικαιροποιείται ως εξής:
 - i) ο κωδικός «2710 11 31» αντικαθίσταται από τον κωδικό «2710 12 31»·
 - ii) ο κωδικός «2710 11 41» αντικαθίσταται από τον κωδικό «2710 12 41»·
 - iii) ο κωδικός «2710 11 45» αντικαθίσταται από τον κωδικό «2710 12 45»·
 - iv) ο κωδικός «2710 11 49» αντικαθίσταται από τον κωδικό «2710 12 49»·
 - v) ο κωδικός «2710 11 51» αντικαθίσταται από τον κωδικό «2710 12 51»·
 - vi) ο κωδικός «2710 11 59» αντικαθίσταται από τον κωδικό «2710 12 59»·
 - vii) οι κωδικοί «2710 19 41 έως 2710 19 49» αντικαθίστανται από τους κωδικούς «2710 19 43 έως 2710 19 48 και 2710 20 11 έως 2710 20 19»·
- β) στον πίνακα Β, οι κωδικοί «2710 19 41 έως 2710 19 49» αντικαθίστανται από τους κωδικούς «2710 19 43 έως 2710 19 48 και 2710 20 11 έως 2710 20 19»·
- γ) ο πίνακας Γ επικαιροποιείται ως εξής:
 - i) οι κωδικοί «2710 19 41 έως 2710 19 49» αντικαθίστανται από τους κωδικούς «2710 19 43 έως 2710 19 48 και 2710 20 11 έως 2710 20 19»·
 - ii) οι κωδικοί «2710 19 61 έως 2710 19 69» αντικαθίστανται από τους κωδικούς «2710 19 62 έως 2710 19 68 και 2710 20 31 έως 2710 20 39»·

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 15 Σεπτεμβρίου 2018.

Βρυξέλλες, 6 Απριλίου 2018.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

